

Distr.: General
7 September 2017
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الحادية والسبعون

البند ١١٥ (ح) من جدول الأعمال

تعيينات لملء الشواغر في الأجهزة الفرعية وتعيينات
أخرى: تعيين أعضاء في وحدة التفتيش المشتركة

تعيين أعضاء في وحدة التفتيش المشتركة

مذكرة من رئيس الجمعية العامة

- ١ - كما هو مبين في الفقرة ٢ من مذكرة الأمين العام المؤرخة ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٧ (A/71/991)، يتعين على الجمعية العامة، خلال دورتها الحالية، تعيين عضو في وحدة التفتيش المشتركة لملء الشاغر الذي نشأ نتيجة لاستقالة رجب الصقيري (الأردن) اعتباراً من ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧. ووفقاً للمقرر ٤١٣/٧١ جيم، سيشغل الشخص المعيّن على هذا النحو مدة تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨ وتنتهي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩.
- ٢ - ووفقاً للإجراءات المبينة في الفقرة ١ من المادة ٣ من النظام الأساسي لوحدة التفتيش المشتركة، قرر رئيس الجمعية العامة، بعد التشاور مع المجموعة الإقليمية المعنية، أن يُطلب من اليابان أن تقترح مرشحاً ليحل مكان السيد الصقيري (انظر المرفق الأول).
- ٣ - ووفقاً للفقرة ٧ من قرار الجمعية العامة ٢٦٧/٥٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، ينبغي أن تتوفر في المرشح الخبرة في ميدان واحد على الأقل من الميادين التالية: الرقابة، ومراجعة الحسابات، والتفتيش، والتحقيق، والتقييم، والشؤون المالية، وتقييم المشاريع، وتقييم البرامج، وإدارة الموارد البشرية، والشؤون الإدارية، والإدارة العامة، والرصد و/أو الأداء البرنامجي، إضافة إلى معرفته بمنظومة الأمم المتحدة وبدورها في العلاقات الدولية.
- ٤ - وقد أجرى رئيس الجمعية المشاورات المنصوص عليها في الفقرة ٢ من المادة ٣ من النظام الأساسي لوحدة التفتيش المشتركة، بما في ذلك المشاورات مع رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومع الأمين العام بصفته رئيس مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق. ومرفقاً بهذه المذكرة الردان من رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومن الأمين العام على



الرسالتين المتطابقتين الموجهتين إليهما من رئيس الجمعية العامة في ٢٨ تموز/يوليه ٢٠١٧ (انظر المرفقين الثاني والثالث).

٥ - وبعد أن أتم المشاورات المطلوبة يتشرف رئيس الجمعية العامة بأن يعرض على الجمعية المرشح التالي لتعيينه عضوا في وحدة التفتيش المشتركة لفترة سنتين تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨ وتنتهي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩:

كايكو كاميوكا (اليابان)

المرفق الأول

مذكرة شفوية مؤرخة ٦ تموز/يوليه ٢٠١٧ موجهة إلى الأمانة العامة من البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة

تُهدي البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى الأمانة العامة للأمم المتحدة وتتشرف بإبلاغها أن حكومة اليابان قررت ترشيح كايكو كاميوكا لعضوية وحدة التفتيش المشتركة في الانتخابات التي ستجرى خلال الدورة الحادية والسبعين للجمعية العامة. ونرفق طيه سيرتها الذاتية (انظر الضميمة). وسنكون ممتنين لكم إذا اتخذتم ما يلزم من خطوات فيما يتعلق بترشيح السيدة كاميوكا لعضوية وحدة التفتيش المشتركة.

وتغتنم البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة هذه الفرصة لتعرب مجددا للأمانة العامة للأمم العامة عن أسمى عبارات التقدير.

الضميمة

بيان السيرة*

كايكو كاميوكا (اليابان)

تاريخ الميلاد: ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٥٣

نوع الجنس: أنثى

الخبرة المهنية

منظمة العمل الدولية

٢٠١٢-٢٠١٥ مديرة مكتب منظمة العمل الدولية لليابان

٢٠١١-٢٠١٢ نائبة المدير الإقليمي/الإدارة والتنظيم، المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ

٢٠٠٧-٢٠١٠ كبيرة مراجعي الحسابات الداخليين، مكتب المراجعة الداخلية للحسابات والرقابة

٢٠٠١-٢٠٠٧ رئيسة فرع الخزانة والحسابات، إدارة الخدمات المالية

١٩٩٨-٢٠٠٠ رئيسة قسم الحسابات، إدارة الخدمات المالية

المهام الإدارية الأخرى التي أداها: مجلس التقارير، ولجنة المساءلة ولجنة العقود، فريق الاستعراض المستقل المعني بالتصنيف الوظيفي، نائبة رئيس لجنة SHIF الإدارية، وممثلة منظمة العمل الدولية في فرقة العمل المعنية بالمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

١٩٩٧-١٩٩٨ مستشارة أقدم للسياسات المالية، دائرة الشؤون المالية

١٩٩٥-١٩٩٧ رئيسة وحدة دعم المقر والتقارير المالية، قسم الحسابات

١٩٩٣-١٩٩٥ رئيسة قسم خدمات السفر، شعبة خدمات الإدارة والتنظيم

١٩٨٩-١٩٩٣ محاسبة في قسم خدمات السفر

المهام الإدارية الأخرى التي أداها: فريق التعيينات والترقيات في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ولجنة العقود في المقر، والفريق العامل المعني بإدارة الموظفين الذي شكله مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

* تصدُر السير الذاتية بدون تحرير رسمي.

قبل الالتحاق بمنظومة الأمم المتحدة

١٩٨٦-١٩٨٩ كبيرة مراجعي حسابات، شركة KPMG Peat Marwick وشركاه الرئيسية، مكتب نيويورك

١٩٧٥-١٩٨١ مديرة إدارة القروض، مصرف Lloyds Bank International Ltd، فرع طوكيو

١٩٧٤-١٩٧٥ موظفة إدارية، إدارة الشؤون الدولية، اتحاد العلماء والمهندسين اليابانيين، طوكيو

الدراسة الجامعية

١٩٨٢-١٩٨٤ بكالوريوس في المحاسبة، جامعة نورث كارولينا في شارلوت، الولايات المتحدة الأمريكية

١٩٧١-١٩٧٣ إجازة معهد متوسط في إدارة الأعمال، كلية تسودا للتجارة، طوكيو، اليابان

المؤهلات المهنية

محاسبة قانونية معتمدة مرخصة للعمل في ولاية كاليفورنيا (لا تمارس المحاسبة)

اللغات

اليابانية: اللغة الأم

اللغة الإنكليزية: تتقنها

اللغة الفرنسية: إلمام أساسي

المرفق الثاني

**رسالة مؤرخة ٢٩ آب/أغسطس ٢٠١٧ موجهة إلى رئيس الجمعية العامة
من رئيسة المجلس الاقتصادي والاجتماعي**

يشرفني أن أكتب إليكم ردا على رسالتكم المؤرخة ٢٨ تموز/يوليه ٢٠١٧ فيما يتعلق بالمشاورات التي أُجريت مع رؤساء المجموعات الإقليمية لتعيين عضو لملء المقعد الذي سيشغر في وحدة التفتيش المشتركة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ بسبب استقالة المفتش رجب الصقيري.

وأود إبلاغكم، بصفتي رئيسة المجلس الاقتصادي والاجتماعي، وفقا للفقرة ٢ من المادة ٣ من النظام الأساسي لوحدة التفتيش المشتركة، وطبقا للفقرة ٨ من قرار الجمعية العامة ٢٦٧/٥٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، أنني استعرضت مؤهلات المرشحة المقترحة، ويسرني أن أبلغكم بموافقتي التامة على اقتراح تعيين كايكو كاميوكا.

(توقيع) ماري تشاتردوفا

رئيسة المجلس الاقتصادي والاجتماعي

المرفق الثالث

رسالة مؤرخة ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من الأمين العام بصفته رئيس
مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق إلى رئيس
الجمعية العامة

يشرفني أن أشير إلى رسالتكم المؤرخة ٢٨ تموز/يوليه ٢٠١٧ فيما يتعلق بالتعيين المقترح لماء
مقعد شاغر في وحدة التفتيش المشتركة من المزمع شغله بحلول كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧.

ووفقا للفقرة ٢ من المادة ٣ من النظام الأساسي لوحدة التفتيش المشتركة، وبعد إجراء
مشاورات مع أعضاء مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، يسرني
أن أبلغكم بموافقتي، بصفتي رئيس مجلس الرؤساء التنفيذيين، على تعيين كايكو كاميوكا (اليابان).

وأنوه بسرور إلى ترشيح مرشحة مؤهلة لشغل المنصب وهذا سيؤدي إلى تحسين التوازن العام
بين الجنسين في وحدة التفتيش المشتركة.

(توقيع) أنطونيو غوتيريش